

SACRED HEART CHURCH

“Rooted in the Heart of Jesus from Generation to Generation.” Since 1887

First Day of Advent
December 2, 2018

WELCOME TO OUR PARISH!

To register as a parish member, please complete a complete registration form, available in the parish office.

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes:

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 p.m. – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

Sunday / Domingo: 8:00 a.m. – 3:00 p.m.



¡BIENVENIDO A NUESTRA PARROQUIA!

Para registrarse como miembro de la parroquia, por favor complete un formulario de inscripción en la oficina parroquial.

PARISH OFFICE / OFICINA PARROQUIAL:

2210 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

Sichel and Baldwin Streets (Lincoln Heights)

Telephone: (323) 221-3179 Fax: (323) 221-3613

E-mail: parish-4180@la-archdiocese.org

www.sacredheartchurchla.org

PRIESTS / SACERDOTES:

Rev. Tesfaldet Asghedom, Pastor

Rev. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor

Rev. George E. Horan, In Residence

Rev. Reynaldo Matunog, In Residence

STAFF / PERSONAL:

Virginia Cortez, Secretary/Bulletin Editor

Renee Dominguez, Secretary

Veronica Jauregui-Flores, Secretary

Barbara Lima-Zuehls, Volunteer

Julie Sandoval, Bookkeeper

MASSES / MISAS:

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Spanish/Español)

5:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday / Domingo:

English / Inglés 10:00 a.m.

Spanish / Español: 7:00 a.m., 8:30 a.m., 11:30 a.m.,
1:00 p.m.

Weekdays / Entre Semana: 8:30 a.m. (Spanish/Español)

Monday / Lunes: 8:30 a.m. & 7:00 p.m. (Spanish/Español)

(except legal holidays / excepto días festivos)

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:

Please call the Parish Office. / Para información, llame a la Oficina Parroquial.

ADORATION / ADORACIÓN:

Friday after the Mass / Viernes después de la Misa

8:30 a.m. – 5:00 p.m.

CONFESSIONS / CONFESIONES:

Saturday / Sábado – 6:30 p.m.

FOOD BANK / BANCO DE COMIDA:

Rosa Acuña – Coordinator

The first and third Thursday of each month 9:30 a.m. to 12:30 p.m. in back of the auditorium.

El primer y tercer jueves de cada mes 9:30 a.m. a 12:30 p.m. atrás del auditorio.

NURSE OFFICE / OFICINA DE LA ENFERMERA:

Ana Murillo, Registered Nurse – QueensCare

Every Thursday / Cada jueves 8:00 a.m. – 1:00 p.m.

SCHOOL / ESCUELA:

Sacred Heart Elementary School

Sr. María Elena Gutiérrez, O.P. – Principal

2109 Sichel Street

Los Angeles, CA 90031

(323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615

www.sacredheartla.org

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Celia González, Director

Corner of Baldwin & Workman

(323) 223-7571

sacredheartled@att.net

Office Hours / Horas de Oficina:

Tuesday (martes), Wednesday (miércoles), Friday

(viernes) 9:30 a.m. – 12:00 noon & 1:30 p.m. – 5:00 p.m.

Saturday (sábado): 8:30 a.m. – 1:00 p.m.

BAPTISM / BAUTISMOS:

The first Saturday of the month, they are presided in English and the rest of the month in Spanish. The Baptismal Mass takes place at 9:00 a.m. To register please bring the child's original Birth or hospital certificate to the Parish Office. For information regarding the pre-baptismal class or other information, please call the Parish Office.

El primer sábado del mes, son presididos en Inglés y el resto del mes en español. La Misa Bautismal se lleva a cabo a las 9:00 a.m. Para registrarse, por favor traiga el acta de Nacimiento original o el registro del hospital del niño(a) a la Oficina Parroquial. Para información sobre la clase pre-bautismal o otra información, llame a la Oficina Parroquial.

MARRIAGE / MATRIMONIO:

Please call the Parish Office to set up an appointment with a priest at least six months in advance.

Por favor llame a la Oficina Parroquial para hacer una cita con un sacerdote por lo menos seis meses de anticipación.

QUINCEAÑERAS / SWEET 16:

For information, call the Parish Office.

Para información, llame a la Oficina Parroquial.

UCLA MESH & LOS FELIZ LIONS CLUB - PRESENTS FREE HEALTH FAIR:

Today, from 10:00 a.m. - 2:00 p.m. at the Parish Hall and stop by for the following free services:

- ◆ BMI Screenings
- ◆ Glucose Screenings
- ◆ Vision Screenings
- ◆ Blood Pressure Screenings
- ◆ Children's Activities
- ◆ Health Education
- ◆ Raffles and Prizes
- ◆ Yoga
- ◆ Free Lunch

UCLA MESH Y LIONS CLUB DE LOS FELIZ LIONS CLUB - PRESENTAN FERIA DE SALUD GRATIS:

Hoy, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m. en el Salón Parroquial y pase por los siguientes servicios gratuitos:

- ◆ Índice de Masa Porporal
- ◆ Exámenes de Presión
- ◆ Exámenes de Visión
- ◆ Exámenes de Glucosa
- ◆ Actividades de Niños
- ◆ Educacion de Salud
- ◆ Rifa Gratis y Premios
- ◆ Yoga
- ◆ Comida Gratis

MISA DE SANACIÓN:

Misa de Sanación será dirigida por nuestro Párroco, **Padre Tesfaldet Asghedom**

10 de diciembre

7:00 p.m.

Habrá unción de los enfermos / There will be anointing of the sick



En la Alabanza:
Marcos Rodríguez

BREAKFAST AFTER MASS - HOSTED BY THE PRAYER GROUP:

Today, after all Masses, the Prayer Group will be selling delicious breakfast in the Parish Hall from 8:00 a.m. - 2:00 p.m. Please stop by to support their fundraiser event! Thank you.

DESAYUNO DESPUÉS DE LAS MISAS - HOGADO POR EL GRUPO DE ORACIÓN:

Hoy, después de todas las Misas, el Grupo de Oración venderá un delicioso desayuno en el Salón Parroquial de 8:00 a.m. a 2:00 p.m. ¡Por favor venga para apoyar su evento de recaudación de fondos! Gracias.

EUCHARISTIC CELEBRATION OF THE FEAST OF NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE:

- 4:00 a.m. - Mañanitas with Mariachi
- 5:00 a.m. - Spanish Mass with Mariachi
- 8:30 a.m. - English Mass
- 7:00 p.m. - Bilingual Mass with Mariachi

Join us after the 7:00 p.m. Mass, for coffee, chocolate and sweet bread.

CELEBRACIÓN EUCARISTICA DE LA FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE:

- 4:00 a.m. - Mañanitas con Mariachi
- 5:00 a.m. - Misa en Español con Mariachi
- 8:30 a.m. - Misa en Inglés
- 7:00 p.m. - Misa en Bilingüe con Mariachi

Únete a nosotros después de la Misa de 7:00 p.m., para café, chocolate y pan dulce.



“¿No estoy yo aquí que soy tu madre?”
"Am I not here, me that I'm your mother?"

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK – SATURDAY, DECEMBER 1 TO FRIDAY, DECEMBER 7, 2018
 INTENCIONES DE LA SEMANA – SÁBADO, 1 DE DICIEMBRE HASTA EL VIERNES, 7 DE DICIEMBRE DE 2018

SATURDAY / SÁBADO – DECEMBER 1

8:00 a.m.

5:30 p.m.

SUNDAY / DOMINGO – DECEMBER 2

7:00 a.m. Cecily Bartch (Salud)

8:30 a.m. Mercedes Villaseñor+, Salvador Villaseñor+, Trinidad Curiel+, Santiago Villaseñor+, Ramona Figueroa+, Macedonia Gallarzo+, Jesús Gómez+, Rachel C. Reyes+, Cecily Bartch (Salud)

10:00 a.m. Cecily Bartch (Health)

11:30 a.m. Cecily Bartch (Salud), Filiberto Ruiz García+

1:00 p.m. Frank Ríos Macías+, Francisco Ríos+, Agradecimiento a San Judas Tadeo (int), Eduardo Ortega (int), Familia Márquez (int), Teresa Sanchez+, Cecily Bartch (Salud), Elvia Romo (20 años cumpleaños), Miguel Ángel Romo (int)

MONDAY / LUNES – DECEMBER 3

8:30 a.m. Frank Ríos Macías+, Francisco Ríos+

7:00 p.m.

TUESDAY / MARTES – DECEMBER 4

8:30 a.m.

WEDNESDAY / MIÉRCOLES – DECEMBER 5

8:30 a.m.

THURSDAY / JUEVES – DECEMBER 6

8:30 a.m. Perfecta Rodríguez+

FRIDAY / VIERNES – DECEMBER 7

8:30 a.m. Agradecimiento a Los Corazones de Sagrado Corazón, Agradecimiento a la Inmaculada Concepción (int)

**CHRISTIAN STEWARDSHIP / MAYORDOMÍA CRISTIANA
 NOVEMBER 25 / 25 DE NOVIEMBRE**

PLATE:	\$1,980	THANK YOU!
ENVELOPES:	\$3,078	¡GRACIAS!
TOTAL COLLECTION:	\$5,058	

SECOND COLLECTION / SEGUNDA COLLECTA:

\$2,263 - COMMUNITY THANKSGIVING DINNER / CENA
 COMUNITARIA DE ACCIÓN DE GRACIAS
 \$1,320 - HUMAN DEVELOPMENT / DESARROLLO HUMANO

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES / SANTOS Y
 OBSERVANCIAS ESPECIALES:**

Sunday / Domingo: First Sunday of Advent; Hanukkah begins

Monday / Lunes: St. Francis Xavier

Tuesday / Martes: St. John Damascene

Wednesday / Miércoles:

Thursday / Jueves: St. Nicholas

Friday / Viernes: St. Ambrose; First Friday, Pearl Harbor Remembrance Day

Saturday / Sábado: Immaculate Conception

DID YOU KNOW?

Hotel safety tips for the holiday season. Thanksgiving and Christmas are popular travel times, as people gather with family and friends to celebrate the holidays. For many people, that means trading in the routines and established safety practices of home for time spent in a hotel. If you and your children are staying in a hotel, take a few minutes to go over the escape route in the event of a fire or emergency. Show your children how to dial out from the room —to call 911. For a copy of the complete VIRTUS® article “Family Travel and Vacation Safety (Are We There Yet?)” visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

¿SABÍA USTED?

Consejos de seguridad para la temporada navideña en hoteles
 El Día de Acción de Gracias y la Navidad son épocas de viaje, ya que las personas se reúnen con familiares y amigos para celebrar las fiestas. Muchas personas alteran las rutinas y las prácticas de seguridad establecidas en el hogar durante el tiempo que pasan en un hotel. Si usted y sus hijos se alojan en un hotel, tómese unos minutos para repasar una ruta de escape en caso de incendio o emergencia. Muestre a sus hijos cómo marcar desde el cuarto para llamar al 911. Para obtener una copia del artículo completo de VIRTUS® “Family Travel and Vacation Safety (Are We There Yet?)” (Seguridad en viajes y vacaciones familiares ¿Ya llegamos?), Visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.